

*Writing
Women and
Woman
Writing in
Nineteenth-Century
America*

文学女性与女性文学

19世纪美国女性小说家及作品

金莉 著

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

**文学女性与女性文学
19世纪美国女性小说家及作品**

**WRITING WOMEN AND WOMAN
WRITING IN NINETEENTH-CENTURY
AMERICA**

金 莉 著

**外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING**

(京)新登字 155 号

图书在版编目(CIP)数据

文学女性与女性文学·19世纪美国女性小说家及作品/金莉著. —北京:外语教学与研究出版社, 2003.12

ISBN 7-5600-2748-2

I . 文… II . 金… III . 小说—妇女文学—文学研究—美国—19世纪

IV . I712.074

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 058727 号

文学女性与女性文学

19世纪美国女性小说家及作品

著: 金 莉

* * *

责任编辑: 叶向阳

执行编辑: 程 雯

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京外国语大学印刷厂

开 本: 850×1168 1/32

印 张: 14

版 次: 2004 年 5 月第 1 版 2004 年 5 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-2748-2/H·1426

定 价: 19.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

前　　言

美国文学在 19 世纪前半叶进入一个具有突破性的新时期。政治的独立和经济的发展促进了民族文化意识的觉醒,摆脱欧洲文学的羁绊,建立具有民族特色的美国本土文学,由美国人来塑造美国人自己的形象成为时代的强烈呼声。18 世纪流行于英国的小说,在世纪末越过大洋来到美国,很快成为美国最重要的文学体裁和最受欢迎的文学形式。19 世纪中叶美国小说的蓬勃发展,开创了美国文学发展的第一次繁荣时期。《文学女性与女性文学:19 世纪美国女性小说家及作品》试图沿着美国社会发展和时代变迁的轨迹,展示 19 世纪美国小说的重要组成部分——女性小说——从其鼎盛时期的 19 世纪 50 年代至世纪末的嬗变,探讨美国女性作家与作品、美国女性小说与美国小说、美国女性与美国社会之间的关系。

在相当长的一段时期中,19 世纪美国小说几乎成为美国男性文学的代名词。无论是美国的学术界,还是我国的外国文学界,对于美国文学所进行的卷帙浩繁的研究基本上局限于对男作家的介绍和评论。我国美国小说研究和教学中的 19 世纪部分,也极少涉及女性文学和女性作家。正因为如此,我国读者对于 19 世纪女性作家以及她们的作品颇为生疏。本书作者于 20 世纪 90 年代初在美国攻读博士学位时,正值美国女权主义评论向纵深发展的时期,美国文学史被重新审视,传统的美国文学“经典著作书目”的定义和内容被质疑,大量在 19 世纪畅销于文学市场,而在 20 世纪相当长的一段时间内被湮没的美国女性小说被挖掘出来,被重新解读,被赋予新的含意。在这种氛围中,笔者对于传统美国文学研究中这种性别歧视现象进行了反思,并对 19 世纪中期的美国女性作家产生了强烈的兴趣。我阅读了这一时期的大量女性作品,并尽已

IV 文学女性与女性文学

所能收集了有关评论资料。回国之后几年来的教学经历使我逐渐产生了要把 19 世纪美国女性小说家及其作品介绍给中国学生和文学爱好者的愿望。我认为,矫正传统美国研究和教学中性别歧视的现象,再现被忽略、被排斥在文本和话语之外的美国女性作品,反映美国文学评论的新趋势新动向,对于我国的 19 世纪美国文学研究和教学是极其必要的,对于我国读者理解美国文学遗产的全貌也是大有裨益的。

本书作者从 19 世纪女性作家群体中挑选了 11 位典型代表,她们写作的时间跨度从女性小说繁盛时期的 19 世纪 50 年代初直到 19 世纪末。作者希望通过评介这些作家的经历和她们的主要作品,使读者对于 19 世纪女性文学的发展全貌有一个比较充分的了解。本书打破了传统上按照时序编排的直线模式,尝试以主题类别的组合方式分章,以展现 19 世纪女性作家纵向的前后继承关系和横向的相互影响关系。章目的构成体现了 19 世纪女性小说发展、演化、嬗变的流程。由于这本书所包括的内容大多为我国的读者所不熟悉,本书采用了夹叙夹议,介绍与评论相结合的编写原则。在向读者介绍某一时期的社会文化背景、女性写作特征、读者反应的同时,也对这一时期的重要文本进行了评述,以帮助读者从历史的角度更好地领会这些作品的真正内涵。第一章“导论”介绍了 19 世纪小说发展的历史背景,分析了 20 世纪美国文学评论界如何“成功”地把 19 世纪的女性小说排斥在美国“经典著作”之外的原因,并阐述了女权评论家在恢复 19 世纪女性小说在美国文学史中的合法地位所作出的巨大努力。第二章“社会抗议小说”介绍了哈里叶特·比彻·斯托和哈里叶特·雅各布斯两位积极参与 19 世纪废奴运动的女性作家,她们通过手中的笔批判了 19 世纪美国南方社会所流行的奴隶制,以及这种制度对黑人,尤其是黑人妇女的摧残迫害。她们的作品反映了女性作家对于社会问题的极大关注。同时,雅各布斯也是书中所涉及的惟一黑人女性。第三章“家庭小说”是本书中篇幅最大的部分,论及 E·D·E·N·索思沃斯、苏姗·沃纳、范妮·弗恩、奥古斯塔·简·埃文斯·威尔逊、路易莎·梅·奥尔科

特五位19世纪的畅销女作家。这五位作家都是在当时文坛上享有盛誉的文学女性,其作品的销量曾令男作家汗颜,也因此导致她们后来在美国文学殿堂里受到排挤。这些女性作品代表着19世纪美国女性文学发展的第一次繁荣期。第四章“区域小说”着重介绍了萨拉·奥恩·朱厄特和玛丽·埃莉诺·威尔金斯·弗里曼两位19世纪后期的乡土作家。讨论了她们如何以女性特有的笔触描绘了新英格兰地区时代变迁和妇女的生存环境,以及她们在创作中所使用的女性话语。本书的第五章“新女性小说”所涉及的两位女作家夏洛特·帕金斯·吉尔曼和凯特·肖班是美国女权主义的先驱,她们的作品反映了世纪末女性的觉醒和反抗,也表现了这一时期的女性作品的革命性,以及它们与女性写作传统那种既继承又背离的关系。

作家生平介绍和作品评论相结合的基本框架设计为本书的另一重要编写原则。笔者花了相当的篇幅介绍作家的生平,首先是因为这里介绍的大多数作家在我国尚属首次与读者见面,但更为重要的是,19世纪女性作家的独特经历对于她们的思想和写作影响至深,两者有着密切的关系,不可截然分割。从很大程度上来说,由于19世纪美国女性被压迫的历史和她们所处的文化边缘位置,使得许多女性作品的内容紧紧围绕着女性作家的生活范围——家庭生活——展开。因此本书叙述这些女性作家文学生涯的发展历程,势必有助于加深读者对于这些作品的理解。

19世纪美国女性小说的研究是对美国文学宏大历史叙事的必要补充。笔者希望这部评介19世纪美国女性小说的作品能为恢复19世纪美国女性作家在美国文学殿堂的合法地位尽微薄之力,也为我国的美国文学研究与教学的进一步深入贡献一份力量。

目 录

前 言	III
第一章 导 论	1
第二章 社会抗议小说	23
哈里叶特·比彻·斯托 (Harriet Beecher Stowe, 1811-1896)	33
哈里叶特·雅各布斯 (Harriet Jacobs, 1813—?)	64
第三章 家庭小说	88
E. D. E. N. 索思沃斯 (E. D. E. N. Southworth, 1819-1899)	98
苏姗·沃纳 (Susan Warner, 1819-1888)	126
范妮·弗恩 (Fanny Fern, 1811-1872)	156
奥古斯塔·简·埃文斯·威尔逊 (Augusta Jane Evans Wilson, 1835-1900)	185
路易莎·梅·奥尔科特 (Louisa May Alcott, 1832-1888) ...	215
第四章 区域小说	250
萨拉·奥恩·朱厄特 (Sarah Orne Jewett, 1849-1909)	266
玛丽·埃莉诺·威尔金斯·弗里曼 (Mary Eleanor Wilkins Freeman, 1852-1930)	295
第五章 新女性小说	328

II 文学女性与女性文学

夏洛特·帕金斯·吉尔曼 (Charlotte Perkins Gilman, 1860-1935)	342
凯特·肖班 (Kate Chopin, 1851-1904)	373
十九世纪美国女性小说研究主要参考书目	405
十九世纪美国社会与女性文学大事年表	409
后记	436

第一章 导 论

走向女性主义诗学

美国作为新世界伊甸园的神话已经被许多人看作是美国文化中占据主导地位的神话。美国评论家 R·W·路易斯在他的那部极有影响力的文学评论著作《美国的亚当》中，把这个新世界的伊甸园视为“一个刚刚诞生的新天地，它是上帝赋予人类的第二次机会”。“而人类的第一次机会已经在腐朽的旧世界中被灾难性地毁掉了”。路易斯还向读者介绍了这个新伊甸园里的新人，他孑然一身，独立自主，以其独特的内在活力，面对生活的一切考验和磨炼。这个新人最像被逐出伊甸园之前的亚当。^①“美国的神话”——关于亚当的神话——在 19 世纪初期的美国逐渐形成，而“美国的亚当”这一人物形象则成为 19 世纪美国文坛巨匠们创作的中心题材。他被看作是 19 世纪美国文学中一切优秀品质的象征：纯真、独立、富有道德感和进取精神。这些品质长期以来成为检验美国文学形象的标准。19 世纪男性作家詹姆斯·费尼莫·库珀笔下的人物皮袜子、马克·吐温笔下的哈克贝利·费恩和亨利·詹姆斯笔下的克里斯托弗·纽曼都可以归入此类。

这个频频出现在美国经典文学作品中的新世界的伊甸园，就这样成为一个由男性创造出来、完全属于男性、仅为男性而设的天上乐园。而发人深省的是，美国文学评论界在很长一个时期里忽视或否定了伊甸园里的另外一个人物——夏娃——的存在。夏娃

^① Richard W. B. Lewis, *The American Adam*. Chicago: University of Chicago Press, 1955, p. 5.

2 文学女性与女性文学

因此成为被这个新世界的伊甸园遗弃了的人物。20世纪70年代之前,传统的美国文学研究和教学一直受这一观念的统治和影响,19世纪的美国文学实际上成为男性文学的代名词,从而出现了19世纪美国文学几乎成为单性文学的怪现象。^①这种现象的出现与长期存在被美国女评论家尼娜·贝姆归结为:控制了美国文学阅读、带有性别歧视偏见的文学理论所起的误导作用。^②

在美国女权主义文学评论不断发展和深入的过程中,经过女权评论家的不懈努力,今天的读者已经看到这样一种不容置疑的事实,即19世纪美国小说的实际数量远远超出了我们在传统的美国文学研究和学习过程中所接触到的所谓的“经典作品”;在美国文学的璀璨历史画卷里,还有许许多多出自女性作家之手的杰出作品。是这些翻卷的浪花帮助构成了美国文学的奔腾大河,使美国文学宝库更加丰富、更加绚丽、更加迷人。也是这些女性作家以手中的笔,从另一个侧面反映了当时的社会现实,更全面地展现了美国文化。由此而言,抛开美国作家的一半——女性作家——去谈论、研究美国文学的做法既失公正,也不明智。它使美国文学研究具有片面性,缺乏完整性和合理性。

同样,由于女权主义评论家的挖掘和研究,我们今天得以知道女性创作在19世纪美国文学中占有的巨大比例,她们无愧于那个时代的文坛“半边天”。而更能说明问题的是,许多在20世纪前70年内被遗忘的女性作家在她们自己的时代都曾经是驰名文坛的风云人物,是极其活跃的畅销作家。具有讽刺意味的是,这些女性作家的存在和畅销由19世纪著名作家纳撒尼尔·霍桑的一封信得到了验证。这封信谴责那些“乱写乱划的妇女”,说她们作品的销售量甚至超过他本人的著作。如今,这封信几乎与他的作品《红字》

^① 贝姆在其论著中谈到这一现象时说,在传统19世纪美国文学研究和教学中,仅哈里叶特·比彻·斯托和埃米莉·狄更斯两人榜上有名。而提到19世纪美国小说时,也只有斯托被一带而过,其他女作家则一概被忽略。

^② 参见 Nina Baym, “Melodramas of Beset Manhood: How Theories of American Fiction Exclude Women Authors,” *American Quarterly* 33. 2 (Summer1981): 123-39.

一样出名，频频被评论界，尤其是女性评论家们谈论和引用。1855年，霍桑曾致书其出版商，忿忿不平地抱怨道：“美国如今已经完全沉迷于一伙该死的乱写乱划的妇女。只要公众陶醉于她们的陈词滥调，我便没有成功的机会了。况且，即使我得到成功也会为自己感到羞愧。《点灯人》^①一版再版，成功奥秘到底何在？还有其他同类小说，这些小说水平不可能比《点灯人》更差，不过它们也不需要比它出色，因为这类小说怎么都能销售到10万册以上。”^②霍桑当年的牢骚今天读起来耐人寻味，因为它无意中向我们披露了这样一个历史事实：美国女性小说在19世纪中叶达到了空前繁荣的程度，并且是当时最受欢迎的文学形式。它们不仅深受读者的欢迎，其高销售量和高经济效益甚至连同时代的男作家也难望其项背。

美国女性文学在那个年代的异常繁荣，正是它们不应该被排斥于美国文学研究之外的最重要理由。但是，具有讽刺意义的是，这却正是它们为什么没有成为“正统”和“经典”美国文学作品的主要原因。在20世纪初期，美国文学界通过书写文学评论和历史著作的形式为自己的民族文学进行了定义。在这一过程中对于美国文学女性化的攻击反映了美国学术界的认知倾向：真正的美国艺术应该体现男性文化的价值。^③也是在这一经典化的过程中美国绝大多数妇女作家被贬入冷宫，其作品也遭到尘封无影的厄运。而美国学术界在第二次世界大战后开始的撰写美国文学史的庞大项目，更是把美国文学看作是具有男性气魄的美国民族精神的体现。无论是战后撰写的文学史，还是五六十年代发表的一些美国文学批评经典著作，都具有以显现“美国方式”为宗旨这一本体论

^① 指19世纪女作家 Maria Susanne Cummins 的畅销小说 *The Lamplighter*。

^② Nathaniel Hawthorne, *Letters of Hawthorne to William Ticknor, 1851-1864*. Vol. 1. Newark, NJ: Carteret Book Club, 1910, p. 75.

^③ Paul Lauter, “Race and Gender in the Shaping of the American Literary Canon,” *Feminist Studies* 9 (1983): 449.

4 文学女性与女性文学

的特点。^①而这一做法的必然结果是把女性文学置于了经典作品之外。

美国学术界摒弃女性文学的做法有二。其一是采取否认其价值走向的方式。如同我们前面所看到的，长期以来，以男性为中心的文学评论界建立了一个美国新伊甸园的神话，这个神话以亚当为中心，把独立自主的个人与腐败的文明社会的冲突加以理想化和理论化，其结果便是经典美国文学作品中所宣扬的那种把个人价值置于社会价值之上的观点。从库珀到吐温，美国文学经典作品的男主人公们总是试图逃离社会，摆脱家庭和妇女的束缚，在一个单一性别的宇宙之间完成自我成长和定义。他们都表现出一种与腐败的社会环境相对抗，最终逃离文明社会的走向。而这种走向被男性评论家们视为一种“美国化”的表现，定义为美国文学的基本精神，最终成为衡量、鉴定美国文学作品的标准。美国女评论家尼娜·贝姆在其评论文章中就这一现象作了深刻的阐述。^②

如果以这些批评原则和标准来阅读和评论妇女作家的作品的话，其结论是不言而喻的。美国女评论家简·汤普金斯一针见血地指出，只要人们用衡量霍桑小说的同样批评标准来衡量苏姗·沃纳的作品，她的那些作品自然就显得微不足道了。^③因为人们阅读、解释和衡量文学的方法本身就是建立在一种与女性文学，即那些

^① 参见 Henry Nash Smith, *Virgin Land* (1950); F. O. Matthiessen, *American Renaissance* (1941); Charles Feidelson, *Symbolism and American Literature* (1953); R. W. B. Lewis, *The American Adam* (1955); Richard Chase, *The American Novel and Its Tradition* (1957); Daniel G. Hoffman, *Form and Fable in American Fiction* (1961)，等等。

^② 尼娜·贝姆在她的文章“Melodramas of Beset Manhood: How Theories of American Fiction Exclude Women Authors”(1981)中，分析了美国评论界摒弃女性作家的原因，指出早期的男性评论家在作品中寻找的不是一种优秀标准，而是一种美国式标准 (standard of Americanness)，这种美国式标准构成美国作家精湛艺术技巧的基本内容。作家在写作中必须专门展现关于美国的经历和特点，从中得出关于美国经历的普遍意义和结论。

^③ Jane Tompkins, *Sensational Designs: The Cultural Work of American Fiction, 1790-1860*. New York: Oxford University Press, 1986, p. xvii.

所谓的感伤小说所代表的文学观和价值观相对立的文学批评原则上面的。根据这种批评原则，19世纪女性作品的畅销并不代表这些作品具有普遍意义，也并不说明它们反映了美国文学的基本精神。实际上，直到20世纪70年代，只有男性作家从男性视角描绘人生经历的作品才被认为具有普遍意义，这种作品的普遍性成为作品是否“优秀”的重要评判标准。而尽管那些女性作家生前享有文坛盛誉，她们的作品因为未能、也不可能从男性视角描绘人生经历，而在美国文学史上被排斥在“经典作品”之外。

美国评论界排斥女性文学的第二种做法是在为男性作家树碑立传、大肆宣扬的同时，把女性文学划归为“次类别”。在美国文学发展的几个里程碑——如浪漫主义、现实主义、自然主义等等——之间，我们还看到“感伤小说家”、“区域作家”、“乡土作家”等名称。这些文学批评词汇的使用和类别的划分实际上是用作为某种价值评判标准的。譬如说，浪漫主义、现实主义往往就是一种正面的、带有褒义的名称，其麾下囊括了像霍桑、梅尔维尔、坡、吐温、詹姆斯·克兰等男性作家，而且还使得他们位于美国文学发展的中心地位；而用“感伤小说家”、“区域作家”、“地方色彩作家”这些名称冠于一部分作家，尤其是女作家的做法，不仅暗示了这些作家创作的局限性，也把他们置于文学与文学批评边缘的地位。

早期的文学批评，尤其是男性文学评论家的文学批评，甚至很少涉及到女作家的作品，即使偶尔谈到，也往往是片面的和带有偏见的。在20世纪上半叶谈论女性作品的评论著作中，不可不提到弗雷德·路易斯·帕蒂对于当时的文学评论标准在方法论上起到了重要指导作用的著作《女性化的50年代》。^①作为20世纪第一部聚焦于上一世纪女性作家的作品，帕蒂著作的代表意义在于他采用了一种有众多追随者的批评方法，往往从作者的性别入手，并且把作品视为其生理结构和生活经历的延伸。其次，如20世纪70年代

^① Fred Lewis Pattee, *The Feminine Fifties*, New York: D. Appleton-Century, 1940.

6 文学女性与女性文学

之前多数的评论家所做的那样,他把讨论作者的意图作为主要目标,继而把这些作者的意图定义为有害的、混乱的或是逃避现实的。而他对于19世纪50年代的女性作品中过度情感流露的看法,则表现出典型的男性文化偏见。在谈到19世纪50年代女性争取权利的斗争时,帕蒂指出,“在19世纪50年代,美国女性已经达到了这样一种地步,即她们被赐予一个女性梦想中所拥有的一切,除了一个例外,即她们的‘权利’。女性正是为了这些权利奋起反抗,而她们的反抗把19世纪50年代变成了一个文字的战场。”^①帕蒂在此暗示了女性要求权利的斗争是不理智、非理性或是过分的。帕蒂这种文化偏见在40年代另一部有代表性的评论著作,即赫伯特·布朗所著的《美国的感伤小说》中也得到充分展示。^②布朗把这些女性作家统统称作感伤小说家,把她们的小说看作是对“女性领域”和对于那些顺从忍耐、自我牺牲、自我否定等保守和传统的女性观念的颂扬。同时,布朗也把女性作家的作品定义为“情感的逃避主义”,认为她们在艺术创作上强调了情感,既逃避了时代的经历,也逃避了对于美国历史和理想的探索。这一时期的其他男性评论家对于19世纪的女作家也不无贬抑之谈。譬如,亚历山大·考伊把感伤主义作家作品视为“起到了一种善良的道德警察的作用,其规则主要归为宗教和道德两大类”。^③而莱斯利·费埃德勒更是毫不客气地把世纪中期的女作家称为“纯粹的家庭情感商品供应商。”^④

与这些作品观点相左的是早期的一些女性评论家的作品,她们在20世纪的妇女解放运动开始之前就已经向男性文学评论标

① ibid, p. 92.

② Herbert Ross Brown, *The Sentimental Novel in America, 1788-1860*. Durham: Duke University Press, 1940.

③ Alexander Cowie, “The Vogue of the Domestic Novel, 1850-1870,” *South Atlantic Quarterly* 41 (Oct. 1942): 420.

④ Leslie Fiedler, *Love and Death in the American Novel*. New York: Criterion Books, 1960, p. 257.

准发起了大胆的挑战,公然宣称 19 世纪女性小说颠覆了男权社会价值观的观点。例如,早期女性批评的激进派代表海伦·韦特·帕帕施维利在其 1956 年出版的评著《所有的幸福结局》中采取了与男性评论家截然对立的立场。她毅然把 19 世纪中期的女性作品宣称为女性的反叛行为,强调它们鼓励一种“如此悄悄地残忍、如此微妙地恶毒”的女性行为,相比之下就连那些参加过塞尼卡妇女大会的妇女看上去也像是天真无邪的天使。”她还笔锋犀利地指出,这些作品是“由妇女酿成并用来摧毁其共同敌人的毒汤毒药”,^①因而起到了颠覆文化的作用。我们必须看到,虽然帕帕施维利为妇女作品大声疾呼,但她对于女性作品的分析也来自她对于它们的一种固定的假设,即 19 世纪的女性作品代表了女性试图成为占优势性别的努力。女性作家以差异为名,否认了男性秩序,并颂扬了女性本质。这些作品中所宣扬的女性道德优势因而成为削弱男性霸权的谋略。正因为如此,帕帕施维利视这些作品为女性对于男性的厌恶与仇恨的激进评价。其实把男女二元对立视为女性作品的基本内容,不仅陷入了本质论的窠臼,也因忽视 19 世纪女性作品的丰富内涵而对它们缺乏全面公正的评价。

20 世纪 70 年代出版的另一部具有影响力的作品是安·道格拉斯的《美国文化的女性化》。^②其实道格拉斯在这部论著中对于 19 世纪女性文本的分析极少,而主要是从历史和文化背景的角度讨论了消费社会里的作者与读者的关系。从一方面来说,道格拉斯的论著开辟了对于女性文学研究的新视角。作为大众文化研究的一部分,她把 19 世纪女性文学视为现代消费社会发展过程中的一个组成部分和重要因素,同时,她又把 19 世纪美国文化女性化这一文化现象归于清教道德观的衰落、感伤主义的流行、以及女性在

① Helen Waite Papashvily, *All the Happy Endings: A Study of the Domestic Novel in America, the Women Who Wrote It, the Women Who Read It, in the Nineteenth Century*. New York: Harper, 1956, p. xvii.

② Ann Douglas, *The Feminization of American Culture*. New York: Avon Books, 1977.

消费社会发展过程中所起到的不良及同谋作用。在道格拉斯看来,女性作品正因为对于这种有害的文化现象的发展起到了推波助澜的作用而产生了负面影响。但从另一方面来看,因为道格拉斯是从历史和文化背景的角度聚焦市场发展过程的,她的方法论使她无法对于女性文本进行有效的文学批评,从而也使她忽视了女性文本的艺术价值。可以说,她在这部作品中对于女性文学所得出的结论是趋于保守的,对于女性文本中所涉及的许多社会问题也缺乏正确认识。而 70 年代初的另一位评论家安·伍德也同样持有相对保守的观点,她在自己写于 1971 年的文章中指出,19 世纪的绝大多数女作家敦促其他妇女“去模仿她们的言语,而不是她们的行为”,意即广大女性应该呆在她们的适当领域——家庭——之中。^①

随着美国女权运动在 20 世纪 70 年代的蓬勃兴起,美国文学界开始了对美国文学的重新评价,美国 19 世纪女性小说在过去三十年里也重新引起文学评论界的重视。如何评价,或者说如何再评价美国文学史中被美国女权主义评论家桑德拉·吉尔伯特和苏姗·格巴称之为“女性文学传统”的这一部分作品对于美国文学传统的意义和特点,文学评论家们歧见纷纭。^②但不可否认的是,虽然在女权运动的早期对于女性文本的分歧与争论还基本徘徊于 19 世纪美国女性小说到底是宣扬还是颠覆了男权社会所规定的妇女传统价值观,但随着女权主义评论的不断深入,后来的文学评论家,特别是女权主义评论家逐渐认识到 19 世纪女性小说的丰富内涵,因而坚持努力挖掘,力图全面公正地去评价这些作品。近年来对于 19 世纪女性作品的研究已出现大量可喜的成果,而且这种研究正在深入持久地进行下去。

1977 年,美国评论家伊莱恩·肖沃尔特发表了她关于英国女

^① Ann D. Wood, “The Scribbling Women and Fanny Fern: Why Women Wrote,” *American Quarterly* 23 (Spring 1971): 5.

^② Sandra M. Gilbert and Susan Gubar, eds., *The Norton Anthology of Literature by Women: The Tradition in English*. New York: Norton, 1985, p. xxvii.

性文学的重要研究成果：《她们自己的文学：从勃朗特到莱辛的英国女性小说家》。^①这部作品对于后来的女权主义批评起到了不可估量的巨大影响。在这部著作中，肖沃尔特确立了由于菲勒斯批评长期统治而被埋没、被拒斥于主流文学之外的女性文学传统。肖沃尔特宣称妇女一直有着自己的文学，她们作为女人的生理体验与她们作为女儿、妻子和母亲的社会角色的心理体验使她们的写作具有某些共性，从而形成一种女性的亚文化。肖沃尔特对于女性文学在文化层面上的研究以及对于女性文学传统的强调，使她的这部作品成为女权主义文学研究的经典作品。而肖沃尔特的贡献还在于她对于那些被埋没多年的女性作家的挖掘；她在书中向读者介绍了除奥斯汀、勃朗特、爱略特、伍尔夫等少数几位著名女性作家之外的众多名不见经传的女性作家。在肖沃尔特的开拓性著作之后，尼娜·贝姆的《女性小说：美国 1820—1870 年间出自女性之手及以女性为写作对象的女性小说指南》（1978）成为在 70 年代的妇女解放运动高潮中出现的第一部分析 19 世纪中期美国妇女作品的研究力作，对于后来 19 世纪女性文学研究的兴起功不可没。这部论著的面世对于美国女权主义文学批评的发展也有着重大意义。贝姆在这部著作中以女权主义评论观为 20 世纪后期的读者介绍了上百部多年来被排除在经典著作书目之外的 19 世纪中期女性小说，并且对这些出自女性之手，又是为女性而作的小说的情节和人物进行了分析。更为可贵的是，贝姆质疑了当代评论界所流行的带有性别歧视的评论标准。在对这些女性文本进行分析的过程中，贝姆也为这些女性小说总结出一个“普遍情节”，即这些小说都是关于女主人公在一个敌对的社会环境里历经磨难而最终获得成功的故事的基本模式。在自我成长的过程中，女主人公在社会上赢得了一席之地，同时也改变了社会对她的态度。在贝姆看来，这种基本模式不仅囊括，还定义了 19 世纪中叶出现的

^① Elaine Showalter, *A Literature of Their Own: British Woman Novelists from Brontë to Lessing*. Princeton: Princeton University Press, 1977.